

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),  
Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830



Názov výrobku:	<b>REMAL standard, REMAL plus, REMAL sněhobílý, REMAL profi, REMAL forte, REMAL báze, REMAL expert, REMAL ekonomik, REMAL color, REMAL Natura, REMAL Struktura, REMAL ideál, Color-ka</b>	Strana - 1/11 -		
Dátum zostavenia/Revízia:	1. 5. 2016		Verzia č. 1.0	Nahrádza:

## ODDIEL 1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY / ZMESI A SPOLOČNOSTI / PODNIKU

<b>1.1</b>	<b>Identifikátor produktu</b>
Názov:	<b>REMAL standard REMAL plus REMAL sněhobílý REMAL profi REMAL forte REMAL báze REMAL expert REMAL ekonomik REMAL color REMAL Natura, REMAL Struktura REMAL ideál Color-ka</b>
Ďalšie spôsoby identifikácie:	neuvedené
Registračné číslo:	nepridelené, nejedná sa o látku
<b>1.2</b>	<b>Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú</b>
Identifikované použitie:	maliarske farby na interiérové omietky
Neodporúčané použitia:	nie sú známe
<b>1.3</b>	<b>Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov</b>
Distribútor (SK): (osoba zodpovedná za uvádzanie na trh Slovenskej republiky)	BAL SLOVAKIA, s.r.o. Černovská 1670/8 010 08 Žilina tel.: +421 41 500 5890 fax: +421 41 564 3583 e-mail: <a href="mailto:bal@bal.sk">bal@bal.sk</a>
Osoba zodpovedná za kartu bezpečnostných údajov: PharmDr. Vladimír Végh, PHARMIS, <a href="mailto:info@pharmis.sk">info@pharmis.sk</a>	
<b>1.4</b>	<b>Núdzové telefónne číslo:</b>
Národné toxikologické informačné centrum (NTIC), FNŠP, Limbová 5, 833 05 Bratislava 37, Slovenská republika, tel.: 00421 (0) 2 5477 4166, fax: 00421 (0) 2 5477 4605, (24-hod. služba), <a href="http://www.ntic.sk">www.ntic.sk</a>	

## ODDIEL 2. IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

Celková klasifikácia zmesi: zmes **nie je** klasifikovaná ako nebezpečná podľa Nariadenia 1272/2008/ES (CLP).

<b>2.1</b>	<b>Klasifikácia látky alebo zmesi:</b>
Klasifikácia podľa 1272/2008/ES:	zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná
<b>2.2</b>	<b>Prvky označovania</b>
Látky prispievajúce ku klasifikácii:	nevyžaduje sa
Výstražný piktogram:	nevyžaduje sa
Výstražné slovo:	nevyžaduje sa

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),  
Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830



Názov výrobku:	<b>REMAL standard, REMAL plus, REMAL sněhobílý, REMAL profi, REMAL forte, REMAL báze, REMAL expert, REMAL ekonomik, REMAL color, REMAL Natura, REMAL Struktura, REMAL ideál, Color-ka</b>	Strana - 2/11 -		
Dátum zostavenia/Revízia:	1. 5. 2016	Verzia č. 1.0	Nahrádza:	-

Výstražné upozornenia (H-vety):	nevyžaduje sa
Ďalšie informácie o nebezpečnosti:	nevyžaduje sa
Doplňujúce prvky označovania určitých zmesí:	nevyžaduje sa
Bezpečnostné upozornenia (P-vety):	nevyžaduje sa
Iné povinné označenia:	Hraničné hodnoty pre najvyšší obsah prchavých organických zlúčenín: kategória A, podkategória výrobku: a (Náterové látky interiérové matné - vodou riediteľné): 30 g/l Najvyšší obsah prchavých organických zlúčenín v stave pripravenom na použitie: REMAL ekonomik 0,4 g/l REMAL standard 2 g/l REMAL plus 2 g/l REMAL ideál 2 g/l REMAL sněhobílý 6 g/l REMAL profi 6 g/l REMAL forte 6 g/l REMAL Struktura 6 g/l Color-ka 6 g/l REMAL Natura 8 g/l REMAL báze 10 g/l REMAL Color 10 g/l
Doplňkové informácie:	nevyžaduje sa

## 2.3 Iná nebezpečnosť

Výsledky posúdenia PBT a vPvB: zmes nesplňuje kritéria pre látky PBT alebo vPvB v súlade s prílohou XIII Nariadenia 1907/2006/ES, neobsahuje žiadne zložky v množstve > 0,1 %, ktoré by boli uvedené na Kandidátskom zozname látok vzbudzujúcich veľké obavy (SVHC).

U zvlášť citlivých osôb môže pri priamom kontakte prísť k ľahkému podráždeniu pokožky alebo slizníc.

## ODDIEL 3. ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

Vodný roztok pojív, plnív a pomocných látok.

3.1	<b>Látky</b> nevzťahuje sa
3.2	<b>Zmesi</b> Zmes neobsahuje nebezpečné látky / látky s expozičným limitom Spoločenstva v pracovnom prostredí / látky perzistentné, bioakumulatívne a toxické alebo veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne v množstvách vyšších ako sa vyžaduje pre uvádzanie v Karte bezpečnostných údajov:

Názov látky Registračné číslo REACH	Obsah (% hm.)	ES číslo CAS číslo Indexové číslo	Klasifikácia podľa 1272/2008/ES*	Expozičný limit
-	-	-	-	-

\*Plné znenie použitých klasifikačných skratiek a výstražných upozornení (H-vety) uvádza oddiel 16

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),  
Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830



Názov výrobku:	<b>REMAL standard, REMAL plus, REMAL sněhobílý, REMAL profi, REMAL forte, REMAL báze, REMAL expert, REMAL ekonomik, REMAL color, REMAL Natura, REMAL Struktura, REMAL ideál, Color-ka</b>			Strana - 3/11 -
Dátum zostavenia/Revízia:	1. 5. 2016	Verzia č. 1.0	Nahrádza:	-

## ODDIEL 4. OPATRENIA PRI PRVEJ POMOCI

### 4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Dodržiujte bezpečnostné pokyny v návode na použitie uvedené na obale. Pri výskyte zdravotných ťažkostí alebo v prípade neistoty ihneď kontaktujte lekára a poskytnite mu údaje z tejto Karty bezpečnostných údajov. Pri bezvedomí uložte postihnutého do stabilizovanej polohy a sleduje dýchanie, zabezpečte proti prechladnutiu. Nikdy nepodávajte osobám v bezvedomí žiadne tekutiny.

Pri nadýchaní:	Pri obvyklom použití sa neočakávajú žiadne problémy pri expozícii nadýchaním. Pri ojedinelých problémoch po nadýchaní aerosólov ihneď odveďte postihnutú osobu na čerstvý vzduch. Pokiaľ postihnutý nedýcha, privolajte lekársku pomoc a zabezpečte umelé dýchanie až do jej príchodu! Pri pretrvávajúcich ťažkostiach vyhľadajte lekára.
Pri styku s pokožkou:	Zasiahnutý odev musí byť čo najrýchlejšie odstránený. Postihnuté miesto umyte vodou a mydlom, dobre opláchnite. Pri pretrvávajúcom dráždení pokožky vyhľadajte lekára.
Pri zasiahnutí očí:	Pri násilne otvorených viečkach vyplachujte ihneď oči veľkým množstvom vody po dobu 10 – 15 minút. Ak má postihnutý očné šošovky, je potrebné ich najskôr odstrániť. Pri pretrvávajúcom dráždení očí vyhľadajte odbornú lekársku pomoc - oftalmológa.
Po požití:	V prípade požitia ústa vypláchnite vodou, postihnutého nechajte vypiť väčšie množstvo vody (ale len ak je postihnutá osoba pri vedomí). <b>Nevyvolávajúce zvracanie!</b> V prípade spontánneho zvracania zabráňte vdýchnutiu zvratkov. Pri pretrvávajúcich ťažkostiach vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte túto Kartú bezpečnostných údajov alebo označenie výrobku.

### 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Pri obvyklom použití sa neočakávajú žiadne nežiaduce zdravotné účinky. Môže spôsobiť prechodné podráždenie oka pri priamom zasiahnutí. Pri dlhšom alebo opakovanom styku s pokožkou môže dôjsť k prechodnému podráždeniu, vysušeniu a odmasteniu pokožky. Po požití veľkých množstiev môže spôsobiť prechodné podráždenie tráviaceho traktu: bolesti brucha, nevoľnosť, zvracanie, hnačky a iné tráviace ťažkosti.

### 4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Nie je známa žiadna špecifická terapia. Použite podpornú a symptomatickú liečbu. Postupujte opatrne pri zvracaní a výplachu žalúdka.

## ODDIEL 5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

### 5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky:	zmes nie je horľavá - použite podľa horiaceho okolia: trieštená voda, pena (ľahká, stredná, ťažká), prášok, oxid uhličitý (CO <sub>2</sub> ) alebo iné hasiace plyny
Nevhodné hasiace prostriedky:	nie sú známe, podľa horiaceho okolia

### 5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Nehorľavé - vodný roztok / disperzia. Po odparení vody možný pri tepelnom rozklade za vysokých teplôt alebo nedokonalom spaľovaní vznik toxických, dráždivých a horľavých rozkladných produktov z pomocných látok (oxid uhoľnatý, sadze, aldehydy a iné produkty rozkladu organických látok).

### 5.3 Rady pre požiarnikov

Vždy použite izolačný dýchací prístroj a nepriepustný protichemický odev – možný vznik toxických, dráždivých a horľavých rozkladných produktov. Špeciálny ochranný výstroj pre hasičov a výzbroj pre hasičské jednotky musí zodpovedať zákonu č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi a zákonu č. 315/2001 Z. z. o Hasičskom a záchrannom zbore. Približujte sa z náveternej strany a z čo najväčšej vzdialenosti, pokiaľ je to možné, ohradte miesto zásahu tak, aby sa predišlo úniku kontaminovanej vody. Ochladzujte kontajnery v mieste požiaru vodnou hmlou alebo trieštenou vodou, ak je to možné, urýchlene ich odstráňte z miesta pôsobenia tepla.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),  
Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830



Názov výrobku:	<b>REMAL standard, REMAL plus, REMAL sněhobílý, REMAL profi, REMAL forte, REMAL báze, REMAL expert, REMAL ekonomik, REMAL color, REMAL Natura, REMAL Struktura, REMAL ideál, Color-ka</b>			Strana - 4/11 -
Dátum zostavenia/Revízia:	1. 5. 2016	Verzia č. 1.0	Nahrádza:	-

## ODDIEL 6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

- 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné prostriedky a núdzové postupy**  
Dodržujte predpisy pre ochranu osôb a bezpečnosť pri práci. Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. V závislosti na rozsahu úniku použite primerané ochranné prostriedky (rukavice, maska, protichemický odev). Nechránené osoby ihneď vykážite z miesta havárie. Ďalšie opatrenia môžu byť nutné v závislosti na konkrétnych okolnostiach a/alebo posudku osôb zodpovedných za núdzové situácie.
- 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie**  
Okamžite odstráňte zdroj/príčinu úniku. Zabráňte preniknutiu do pôdy, kanalizácie, povrchových a spodných vôd. Pri väčšom rozsahu znečistenia riek, jazier a kanalizácie zistený stav oznámte príslušným orgánom podľa platných predpisov.
- 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a čistenie**  
Mechanicky pozbierajte / odsajte, zvyšky absorbujte do vhodného nehorľavého materiálu (piesok, kremelina, kaolín, vapex...). Zhromaždite do pripravenej nádoby, pozbierajte do uzatvárateľných a správne označených kontajnerov. Likvidujte zmysle predpisov, odošlite do zberne odpadov. Zasiahnuté miesto dočistite veľkým množstvom vody.
- 6.4 Odkaz na iné oddiely**  
Dodržujte pokyny uvedené v oddieloch 8 a 13.

## ODDIEL 7. ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

- 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**  
Zabráňte kontaktu s očami, pokožkou a sliznicami. Pri používaní nejedzte, nepite ani nefajčite. Používajte vhodné prostriedky osobnej ochrany. Po manipulácii si starostlivo umyte ruky. Dodržujte správnu priemyselnú hygienickú prax.
- 7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**  
Uchovávajúte tesne uzavreté v originálnych alebo správne označených a utesnených náhradných obaloch. Skladujte v priestoroch chránených pred poveternostnými vplyvmi. Odporúčaná teplota skladovania 5 - 40°C. Chráňte pred mrazom. Uchovávajúte mimo dosahu detí. Uchovávajúte oddelene od potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.
- 7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)**  
náterová hmota na vnútorné omietky

## ODDIEL 8. KONTROLY EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

- 8.1 Kontrolné parametre**
- Medzné hodnoty expozície podľa Nariadenia vlády 471/2011 Z.z., Príloha č.1: Najvyššie prípustné expozičné limity (NPEL) chemických faktorov v pracovnom ovzduší: nestanovené
- | CAS | názov | NPEL (ekvivalent) |
|-----|-------|-------------------|
| -   | -     | -                 |
- Indikatívne biologické medzné hodnoty: nestanovené
- | Chemická látka | CAS | Zisťovací faktor | Biologická medzná hodnota BMH | Vyšetrovaný materiál | Čas odberu |
|----------------|-----|------------------|-------------------------------|----------------------|------------|
| -              | -   | -                | -                             | -                    | -          |
- Biologické medzné hodnoty (BMH) reprezentujú referenčné hodnoty pre hodnotenie potenciálnych zdravotných rizík pri práci a slúžia ako indikátory pre následné preventívne opatrenia.
1. Vyšetrovaný materiál:  
M – moč  
K – krv  
E – červené krvinky  
P/S – krvná plazma/sérum
2. Čas odberu vzorky:  
a) žiadne obmedzenie  
b) koniec expozície alebo pracovnej zmeny  
c) pri dlhodobej expozícii; po viacerých pracovných zmenách  
d) pred nasledujúcou pracovnou zmenou.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830



Názov výrobku:	<b>REMAL standard, REMAL plus, REMAL sněhobílý, REMAL profi, REMAL forte, REMAL báze, REMAL expert, REMAL ekonomik, REMAL color, REMAL Natura, REMAL Struktura, REMAL ideál, Color-ka</b>			Strana - 5/11 -
Dátum zostavenia/Revízia:	1. 5. 2016	Verzia č. 1.0	Nahrádza:	

Smerné najvyššie prípustné hodnoty vystavenia (NPHV) pri práci podľa Smernice Komisie 2000/39/ES, 2006/15/ES a 2009/161/EÚ: nestanovené

CAS	názov	NPHV
-	-	-

Iné odporúčané hodnoty: nestanovené

CAS	názov	NPEL (ekvivalent)
-	-	-

DNEL: Informácie pre zmes nie sú k dispozícii.

PNEC: Informácie pre zmes nie sú k dispozícii.

## 8.2 Kontroly expozície

Zabezpečiť v zmysle Nariadenia vlády SR č. 355/2006 Z.z., v znení Nariadenia vlády SR č. 471/2011 Z.z.. Kontroly expozície zabezpečiť v zmysle Zákona NR SR č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci.

### Primerané technické zabezpečenie:

Po ukončení práce a počas prestávok si umyte ruky. Vyzlečte použité pracovné oblečenie, osprchujte sa a použite čisté oblečenie. Zabráňte kontaktu zmesi s pokožkou, očami a sliznicami. Pri používaní nejedzte, nepite, nefajčite. Pokiaľ je to vhodné, používajte uzavreté pracovné priestory, miestne vetranie s odsávaním alebo iné druhy mechanickej regulácie na udržanie koncentrácií vo vzduchu pod odporúčanými medznými hodnotami expozície. Pokiaľ medzné hodnoty expozície nie sú stanovené, udržiavajte koncentrácie vo vzduchu na prijateľnej úrovni.

Výber prostriedkov osobnej ochrany závisí na podmienkach novej expozície, na použití, spôsobe manipulácie, koncentrácií a vetraní. Nižšie uvedené informácie k výberu ochranných prostriedkov pre použitie s touto zmesou sú založené na jej bežnom použití.

### Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky:

a) Ochrana očí / tváre:  
Zabráňte vniknutiu do očí. Pokiaľ pri práci hrozí vniknutie do očí, noste vhodné tesné okuliare alebo štít (EN 166).

b) Ochrana kože:  
Používajte vhodné gumové ochranné pracovné rukavice (STN EN 374). Vhodný materiál: nebolo stanovené. Doba prieniku musí odpovedať minimálne dobe predpokladaného kontaktu. Vzhľadom na to, že neboli vykonané žiadne reálne testy, odporúča sa, aby doba prieniku odpovedala minimálne dvojnásobku predpokladanej doby kontaktu. Pri práci nenoste prstene, hodinky alebo iné predmety, ktoré by mohli zmes zadržiavať na pokožke alebo poškodiť rukavice.

Poznámka: Vhodnosť rukavíc a doba prieniku sa môže líšiť na základe špecifických podmienok používania. Pre presné informácie o výbere rukavíc a dobách prieniku pre vaše podmienky použitia kontaktujte výrobcu rukavíc. Pri výbere špecifických vhodných rukavíc pre príslušné použitie a trvanie expozície by ste mali brať do úvahy všetky faktory pracovného prostredia, ako sú napríklad: ďalšie používané chemikálie, fyzikálne faktory (možnosť prerezania, pretrhnutia, tepelná ochrana), ako aj špecifikácia a odporúčania konkrétneho výrobcu rukavíc. Poškodené rukavice ihneď vymeňte.

Na ochranu ostatných častí tela použite vhodný pracovný ochranný odev (napr. bavlnený) a pracovnú obuv (STN EN ISO 20345).

c) Ochrana dýchacích ciest:

Pri obvyklom použití sa nevyžaduje. Nevdychujte aerosóly. Zabezpečte na pracovisku účinnú ventiláciu. Pri nadmernej tvorbe aerosólov a prekročení NPEL alebo odporúčaných hodnôt vystavenia je nutné nosiť nezávislý dýchací prístroj alebo masku s filtrom proti časticiam (P2, STN EN 14387+A1). Pamätajte, že doba použiteľnosti filtra je obmedzená - dbajte na odporúčania výrobcu.

d) Tepelná nebezpečnosť:

Nehrozí pri normálnom používaní.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),  
Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830



Názov výrobku:	<b>REMAL standard, REMAL plus, REMAL sněhobílý, REMAL profi, REMAL forte, REMAL báze, REMAL expert, REMAL ekonomik, REMAL color, REMAL Natura, REMAL Struktura, REMAL ideál, Color-ka</b>			Strana - 6/11 -
Dátum zostavenia/Revízia:	1. 5. 2016	Verzia č. 1.0	Nahrádza:	

## Kontroly environmentálnej expozície:

Pri skladovaní a manipulácii zaistíte tesnosť obalov - zabráňte únikom do životného prostredia a kanalizácie. Skladovacie a manipulačné priestory vybavte prostriedkami na sanáciu úniku. Venujte pozornosť oddielom 6 a 12. Dodržiavajte pokyny Zákona NR SR č. 137/2010 Z. z. o ovzduší a Zákona NR SR č. 364/2004 Z.z. o vodách (vodný zákon).

## ODDIEL 9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

### 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Vlastnosť	hodnota	metóda / podmienky
vzhľad:	kvapalina	-
farba:	mliečno biela	-
zápach:	bez zápachu	-
prahová hodnota zápachu:	informácia nie je k dispozícii	-
pH:	8,5 - 11	-
teplota topenia/tuhnutia:	informácia nie je k dispozícii	-
počiatočná teplota varu a destilačný rozsah:	cca. 100°C	-
teplota vzplanutia:	nehorľavé	-
rýchlosť odparovania:	informácia nie je k dispozícii	-
horľavosť (tuhá látka, plyn):	informácia nie je k dispozícii	-
horné/dolné limity horľavosti alebo výbušnosti:	nehorľavé / nevybušné	-
tlak pár:	informácia nie je k dispozícii	-
hustota pár:	informácia nie je k dispozícii	-
relatívna hustota:	1,4 - 1,65 g/cm <sup>3</sup>	20°C
rozpusťnosť:	plne miesiteľné / dispergovateľné nerozpusťné v nepolárnych rozpúšťadlách	voda, 20°C
rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda:	informácia nie je k dispozícii	-
teplota samovznietenia:	informácia nie je k dispozícii	-
teplota rozkladu:	informácia nie je k dispozícii	-
viskozita:	informácia nie je k dispozícii	-
výbušné vlastnosti:	nemá výbušné vlastnosti	-
oxidačné vlastnosti:	nemá oxidačné vlastnosti	-

### 9.2 Iné informácie

prchavé organické zlúčeniny (VOC):	REMAL ekonomik	0,4 g/l	-
	REMAL standard	2 g/l	
	REMAL plus	2 g/l	
	REMAL ideál	2 g/l	
	REMAL sněhobílý	6 g/l	
	REMAL profi	6 g/l	
	REMAL forte	6 g/l	
	REMAL Struktura	6 g/l	
	Color-ka	6 g/l	
	REMAL Natura	8 g/l	



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),  
Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830



Názov výrobku:	<b>REMAL standard, REMAL plus, REMAL sněhobílý, REMAL profi, REMAL forte, REMAL báze, REMAL expert, REMAL ekonomik, REMAL color, REMAL Natura, REMAL Struktura, REMAL ideál, Color-ka</b>			Strana - 7/11 -
Dátum zostavenia/Revízia:	1. 5. 2016	Verzia č. 1.0	Nahrádza:	

	REMAL báze	10 g/l	
	REMAL Color	10 g/l	
obsah vody:	min. 40 - 50 %		-

## ODDIEL 10. STABILITA A REAKTIVITA

<b>10.1</b>	<b>Reaktivita</b> Zmes nie je reaktívna za normálnych podmienok používania a skladovania.
<b>10.2</b>	<b>Chemická stabilita</b> Zmes je za bežných podmienok používania a skladovania chemicky stabilná.
<b>10.3</b>	<b>Možnosť nebezpečných reakcií</b> Nie sú známe.
<b>10.4</b>	<b>Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť</b> Stabilný pri zachovaní štandardných podmienok. Chráňte pred mrazom. Nevystavujte vysokým teplotám, uchovávajte pri teplotách 5 - 40°C.
<b>10.5</b>	<b>Nekompatibilné materiály</b> Látky reagujúce s vodou.
<b>10.6</b>	<b>Nebezpečné produkty rozkladu</b> Pri normálnom používaní nevznikajú žiadne nebezpečné rozkladné produkty. Po odparení vody možný pri tepelnom rozklade za vysokých teplôt alebo nedokonalom spaľovaní vznik toxických, dráždivých a horľavých rozkladných produktov z pomocných látok (oxid uhoľnatý, sadze, aldehydy a iné produkty rozkladu organických látok).

## ODDIEL 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

<b>11.1</b>	<b>Informácie o toxikologických účinkoch</b> Kompletná zmes nebola toxikologicky testovaná; klasifikácia je založená na konvenčných výpočtových metódach. Informácie o toxických účinkoch sú založené na účinkoch zložiek, údaje sú prevzaté z Kariet bezpečnostných údajov surovín.
a)	<i>Akútna toxicita</i> Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené. Po požití veľkých množstiev môže spôsobovať podráždenie slizníc tráviaceho traktu: bolesti brucha, nevoľnosť, zvracanie, hnačky a iné tráviace ťažkosti.
b)	<i>Poleptanie kože/podráždenie kože</i> Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené. Pri dlhšom alebo opakovanom styku s pokožkou môže dôjsť k prechodnému podráždeniu, odmasteniu a vysušeniu pokožky. Tieto účinky však nie sú dôvodom pre klasifikáciu.
c)	<i>Vážne poškodenie očí/podráždenie očí</i> Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené. Môže spôsobiť prechodné podráždenie oka pri priamom zasiahnutí. Tieto účinky však nie sú dôvodom pre klasifikáciu.
d)	<i>Respiračná alebo kožná senzibilizácia</i> Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené. Zložky nemajú senzibilizačný potenciál.
e)	<i>Mutagenita zárodočných buniek</i> Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené. Zložky nemajú mutagénny potenciál.
f)	<i>Karcinogenita</i> Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené. Zložky nemajú karcinogénny potenciál.
g)	<i>Reprodukčná toxicita</i> Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené. Zložky nemajú potenciál pre reprodukčnú toxicitu.
h)	<i>Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia</i> Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),  
Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830



Názov výrobku:	<b>REMAL standard, REMAL plus, REMAL sněhobílý, REMAL profi, REMAL forte, REMAL báze, REMAL expert, REMAL ekonomik, REMAL color, REMAL Natura, REMAL Struktura, REMAL ideál, Color-ka</b>	Strana - 8/11 -		
Dátum zostavenia/Revízia:	1. 5. 2016	Verzia č. 1.0	Nahrádza:	-

- i) *Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia*  
Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené. Na základe zloženia sa v aplikovateľných množstvách pri obvyklom použití nepredpokladá žiadne významné toxické pôsobenie súvisiace špecificky s opakovanou expozíciou.
- j) *Aspiračná nebezpečnosť*  
Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené.

## ODDIEL 12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

Kompletná zmes nebola ekotoxikologicky testovaná; klasifikácia je založená na konvenčných výpočtových metódach. Informácie o toxických účinkoch sú založené na účinkoch zložiek, údaje sú prevzaté z Kariet bezpečnostných údajov surovín. Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná pre životné prostredie.

<b>12.1 Toxicita</b>	Experimentálna informácia pre zmes nie je k dispozícii. Na základe výpočtovej metódy a vlastností zložiek nie je zmes klasifikovaná ako nebezpečná pre životné prostredie.
<b>12.2 Perzistencia a degradovateľnosť</b>	Pre zmes nie sú údaje k dispozícii.
<b>12.3 Bioakumulačný potenciál</b>	Informácie pre zmes nie sú k dispozícii.
<b>12.4 Mobilita v pôde</b>	Pre zmes nie sú údaje k dispozícii.
<b>12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB</b>	Zmes nespĺňa kritéria pre látky PBT alebo vPvB v súlade s prílohou XIII Nariadenia 1907/2006/ES, neobsahuje žiadne zložky v množstve > 0,1 %, ktoré by boli uvedené na Kandidátskom zozname látok vzbudzujúcich veľké obavy (SVHC).
<b>12.6 Iné nepriaznivé účinky</b>	Nie sú známe. Pri bežnom používaní nevykazuje zmes žiadne nepriaznivé ovplyvnenie biologických procesov v čističkách odpadových vôd.

## ODDIEL 13. OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

<b>13.1 Metódy spracovania odpadu</b>	<p>Odporúča sa odovzdať firme majúcej licenciu na spracovanie odpadu alebo do autorizovanej zberne odpadov. Zneškodnenie látky alebo zmesi musí zodpovedať zákonu č. 79/2015 Z. z. o odpadoch.</p> <p><u>Metódy zneškodňovania látky alebo zmesi:</u> Zneškodniť v zmysle vyhlášky o odpadoch. Nespotrebovaný produkt neodstraňovať spoločne s odpadmi z domácností. Zneškodniť v certifikovanej zberni nebezpečných odpadov. Podľa Európskeho katalógu odpadov sú nie sú kódy odpadov špecifické pre produkt, ale pre jeho použitie. Kód odpadu musí prideliť používateľ na základe jeho konkrétneho použitia.</p> <p>Navrhovaná klasifikácia odpadu podľa predpokladaného použitia: 08 01 ODPADY Z VSDP A ODSTRANOVANIA FARIEB A LAKOV Názov druhu odpadu: odpadové farby a laky iné ako uvedené v 08 01 11 Katalógové číslo odpadu pre prázdny obal podľa vyhlášky č. 365/2015 Z.z.: 08 01 12 Nebezpečný odpad: nie (kategória O)</p> <p><u>Metódy zneškodňovania kontaminovaných obalov:</u> Po dôkladnom vyprázdnení a vypláchnutí vodou možné recyklovať.</p> <p>Navrhovaná klasifikácia odpadu podľa predpokladaného použitia: 15 01 OBALY (vrátane odpadových obalov zo separovaného zberu komunálnych odpadov) Názov druhu odpadu: Obaly z plastov Katalógové číslo odpadu pre prázdny obal podľa vyhlášky č. 365/2015 Z.z.: 15 01 02 Nebezpečný odpad: nie (kategória O)</p>
---------------------------------------	--



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830



Názov výrobku:	<b>REMAL standard, REMAL plus, REMAL sněhobílý, REMAL profi, REMAL forte, REMAL báze, REMAL expert, REMAL ekonomik, REMAL color, REMAL Natura, REMAL Struktura, REMAL ideál, Color-ka</b>			Strana - 9/11 -
Dátum zostavenia/Revízia:	1. 5. 2016	Verzia č. 1.0	Nahrádza:	

## ODDIEL 14. INFORMÁCIE O DOPRAVE

	Zmes <b>nie je</b> klasifikovaná ako nebezpečná pre prepravu v zmysle ADR/RID/IMDG/ICAO/IATA.			
14.1	Číslo OSN: -			
14.2	Správne expedičné označenie OSN			
	<i>Cestná preprava ADR</i>	<i>Železničná preprava RID</i>	<i>Námorná preprava IMDG</i>	<i>Let. preprava ICAO/IATA</i>
	-	-	-	-
14.3	Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu			
	<i>Cestná preprava ADR</i>	<i>Železničná preprava RID</i>	<i>Námorná preprava IMDG</i>	<i>Let. preprava ICAO/IATA</i>
	-	-	-	-
	<b>Klasifikačný kód</b>			
	-	-	-	-
	<b>Identifikačné číslo nebezpečnosti (Kemler)</b>			
	-	-	-	-
	<b>Bezpečnostná značka</b>			
	-	-	-	-
	<b>Iné poznámky</b>			
	-	-	-	-
14.4	Obalová skupina			
	<i>Cestná preprava ADR</i>	<i>Železničná preprava RID</i>	<i>Námorná preprava IMDG</i>	<i>Let. preprava ICAO/IATA</i>
	-	-	-	-
14.5	Nebezpečnosť pre životné prostredie: nie			
14.6	Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa: nevyžaduje sa			
14.7	Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC: neprepravuje sa			

## ODDIEL 15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE

15.1	<b>Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia</b> <u>Právne predpisy:</u> <ul style="list-style-type: none"><li>- Zákon č. 67/2010 Z.z., o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon)</li><li>- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)</li><li>- Nariadenie Európskeho parlamentu a rady (ES) č. 1272/2008 z 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smernice 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006</li><li>- Nariadenie Komisie (EÚ) 2015/830 z 28. mája 2015, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)</li><li>- Smernica Komisie 2000/39/ES z 8. júna 2000, ktorou sa ustanovuje prvý zoznam smerných najvyšších prípustných hodnôt vystavenia pri práci na vykonanie smernice rady 98/24/ES o ochrane zdravia a bezpečnosti pracovníkov pred rizikami súvisiacimi s chemickými faktormi pri práci.</li><li>- Smernica Komisie 2006/15/ES zo 7. februára 2006, ktorou sa ustanovuje druhý zoznam smerných najvyšších prípustných hodnôt vystavenia pri práci na implementáciu smernice Rady 98/24/ES a ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 91/322/EHS a 2000/39/ES</li><li>- Smernica Komisie 2009/161/EÚ, ktorou sa ustanovuje tretí zoznam smerných najvyšších prípustných hodnôt vystavenia pri práci</li><li>- Zákon č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 309/2007 Z. z., zákona č. 140/2008 Z. z., zákona č. 132/2010 Z. z. a zákona č. 136/2010 Z. z..</li></ul>
------	--

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),  
Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830



Názov výrobku:	<b>REMAL standard, REMAL plus, REMAL sněhobílý, REMAL profi, REMAL forte, REMAL báze, REMAL expert, REMAL ekonomik, REMAL color, REMAL Natura, REMAL Struktura, REMAL ideál, Color-ka</b>	Strana - 10/11 -		
Dátum zostavenia/Revízia:	1. 5. 2016	Verzia č. 1.0	Nahrádza:	-

- Zákon NR SR č. 355/2007 Z.z., o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov
- Nariadenie vlády SR 471/2011 Z.z., ktorým sa mení nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 355/2006 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci, Príloha č.1
- Zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov
- Vyhláška Ministerstva životného prostredia SR č. 365/2015 Z.z. z 13. novembra 2015, ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov.
- Vyhláška MV SR č. 96/2004 Z.z., ktorou sa ustanovujú zásady protipožiarnej bezpečnosti pri manipulácii a skladovaní horľavých kvapalín, ťažkých vykurovacích olejov a rastlinných a živočíšnych tukov a olejov
- Zákon č. 137/2010 Z. z. o ovzduší
- Vyhláška MŽP SR č. 410/2012 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší
- Smernica Rady 1999/13/ES z 11. marca 1999 o obmedzení emisií prchavých organických zlúčenín unikajúcich pri používaní organických rozpúšťadiel pri určitých činnostiach a v určitých zariadeniach
- Vyhláška Ministerstva pôdohospodárstva, životného prostredia a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky č. 358/2010 Z.z., ktorou sa ustanovujú emisné limity, technické požiadavky a všeobecné podmienky prevádzkovania zdrojov a ich zariadení, v ktorých sa používajú organické rozpúšťadlá, a monitorovanie ich emisií
- Smernica Rady 1999/13/ES z 11. marca 1999 o obmedzení emisií prchavých organických zlúčenín unikajúcich pri používaní organických rozpúšťadiel pri určitých činnostiach a v určitých zariadeniach

## OBMEDZENIA VÝROBY, UVÁDZANIA NA TRH A POUŽÍVANIA URČITÝCH NEBEZPEČNÝCH LÁTOK, ZMESÍ A VÝROBKOV

Zmes obsahuje nasledujúce látky, pre ktoré bolo uložené obmedzenie výroby, uvádzania na trh a používania určitých nebezpečných látok, zmesí a výrobkov podľa Nariadenia 1907/2006/ES, Hlava VIII: neobsahuje

-

### 15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

## ODDIEL 16. INÉ INFORMÁCIE

a) *Zmeny oproti predchádzajúcej verzii karty bezpečnostných údajov*  
Nevzťahuje sa, prvé vydanie - verzia 1.0.

b) *Kľúč alebo legenda k skratkám a akronymom použitým v Karte bezpečnostných údajov*

Exp. lim.	Expozičný limit
NPEL	Najvyšší prípustný expozičný limit
OLE	Limit pracovnej expozície ( <i>Occupational Exposure Limits</i> )
AGW	Hraničná hodnota na pracovisku (Nemecko - <i>Arbeitsplatzgrenzwerte</i> )
MAK	Maximálna koncentrácia na pracovisku (Nemecko - <i>Maximale Arbeitsplatz-Konzentration</i> )
PBT	Látky perzistentné, bioakumulatívne a toxické
vPvB	Látky veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne
DNEL	Odvožené hladiny pri ktorých nedochádza k nežiaducim účinkom
PNEC	Odhad koncentrácie bez predpokladaného škodlivého účinku
VOC	Prchavé organické látky
NPHV	Najvyššia prípustná hodnota vystavenia
CHSK	Chemická spotreba kyslíku
BSK	Biologická spotreba kyslíku
STN	Slovenská technická norma
ACGIH	Americký výbor priemyselných hygienikov ( <i>American Conference of Industrial Hygienists</i> )
EC50	Koncentrácia, pri ktorej je efektívne zasiahnutých 50 % populácie
IC50	Koncentrácia, ktorá spôsobí 50% blokádu
LC50	Smrteľná koncentrácia, pri ktorej je možné očakávať smrť 50 % populácie
LD50	Smrteľná dávka, pri ktorej je možné očakávať smrť 50 % populácie
ICAO	Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo
IATA	Medzinárodná asociácia leteckých dopravcov

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),  
Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830



Názov výrobku:	<b>REMAL standard, REMAL plus, REMAL sněhobílý, REMAL profi, REMAL forte, REMAL báze, REMAL expert, REMAL ekonomik, REMAL color, REMAL Natura, REMAL Struktura, REMAL ideál, Color-ka</b>	Strana - 11/11 -		
Dátum zostavenia/Revízia:	1. 5. 2016	Verzia č. 1.0	Nahrádza:	-

IMDG	Medzinárodná námorná preprava nebezpečných tovarov
MARPOL	Medzinárodná dohoda o zabránení znečisťovania z lodí
IBC	Medzinárodný predpis pre stavbu a vybavenie lodí hromadne prepravujúce nebezpečné chemikálie
NPHV	Najvyššia prípustná hodnota vystavenia
NOEC	Koncentrácie nevyvolávajúce žiadne pozorovateľné účinky
NOELR	Rýchlosť dávkovania nevyvolávajúca žiadne pozorovateľné účinky
c)	<i>Hlavné odkazy na literatúru a zdroje údajov</i> Pri vypracovaní tejto Karty bezpečnostných údajov bola použitá originálna verzia výrobcu Bezpečnostní list REMAL BARVY (BARVY A LAKY TELURIA, s.r.o. , Česká republika), vo verzii zo dňa 8. 1. 2015.
d)	<i>Hodnotenie informácií o nebezpečnosti látok a zmesí</i> Hodnotenie zmesi bolo vykonané expertným posudkom a konvenčnou kalkulačnou metódou podľa Nariadenia 1272/2008/ES.
e)	<i>Zoznam relevantných výstražných upozornení:</i> nepoužité
f)	<i>Pokyny pre školenie pracovníkov</i> Nevyžaduje sa u malospotrebiteľov, pri profesionálnom použití je potrebné bežné školenie bezpečnosti práce. Karta bezpečnostných údajov by mala byť pracovníkom vždy k dispozícii.
g)	<i>Ďalšie informácie</i> Tieto podrobnosti sa vzťahujú na výrobok taký, ako je dodaný a nemusia platiť už pri jeho ďalšom zmiešaní s inými látkami. Karta bezpečnostných údajov je spracovaná v súlade s požiadavkami Zákona č. 67/2010 Z.z., Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenie ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830. Obsahuje údaje potrebné pre zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany životného prostredia. Údaje sú uvádzané s dobrou vierou a zakladajú sa na stavu našich znalostí o príslušnom výrobku k uvedenému dátumu. Tieto podrobnosti sa vzťahujú na produkt taký, ako je dodaný, a nemusia platiť už pri jeho ďalšom zmiešaní s inými látkami. V prípade použitia látky alebo zmesi iným spôsobom ako doporučeným v tejto karte bezpečnostných údajov, dodávateľ nezodpovedá za prípadnú škodu.  Karta bezpečnostných nezbavuje v žiadnom prípade používateľa povinnosti poznať a dodržiavať zákonné ustanovenia upravujúce jeho činnosť. Len sám používateľ na seba preberá zodpovednosť za realizáciu opatrení, vzťahujúcich sa ku spôsobu, akým výrobok používa. Súbor zmienených zákonných ustanovení a predpisov má za úlohu pomôcť tomu, komu je určený, naplniť záväzky, ktoré mu prináležia. Ich výpis však nemožno považovať za vyčerpávajúci. Používateľ sa musí sám uistiť, že nemusí dodržiavať ešte ďalšie záväzky, ktoré priamo nevyplývajú z podkladov tu citovaných.  Vypracoval: PharmDr. Vladimír Végh, PHARMIS. <a href="http://www.pharmis.sk">www.pharmis.sk</a>